

The Interfaith Community Chorus and Orchestra

presents a

# Festival of Carols

Hymns and Spiritual Songs



The 15<sup>th</sup> Annual Benefit Concert for the  
Interfaith Food Bank of Amador County

Trust in the LORD, and do good; so shalt thou dwell in the land,  
and verily thou shalt be fed. Psalm 37:3

November 22, 7pm

November 23, 3pm



Grace Fellowship Church  
8040 Hwy 49, Jackson, CA 95642

2014



# Festival of Carols

---

*Opening Prayer*

*\*Now Thank We All Our God*

*The Last Words of David*

*Eternal Light Divine*

*\*Battle Hymn*

*Hark, I Hear the Harps Eternal*

*Interview with Adeline Uba*

*Psalms 27:4*

*Interview with Josie Vasilovich*

*\*How Great Thou Art*

*The Lord's Prayer*

*O Quarteto*

*Gloria*

*Food Bank Presentation, Tom Thompson*

*Every Valley*

*Renovasson*

*\*Silent Night*

*African Style*

*Interview with Jesse Henda*

*Jesus the Name*

*Interview with Dan Balbach*

*The Dargason*

*A Choral Fantasy on Old Carols*

*Pastor Mark Johnson*

*Traditional*

*Randall Thompson*

*G. F. Handel*

*Wilhousky*

*Alice Parker*

*Traditional*

*Albert Hay Malotte*

*King's Heralds*

*Paul Basler*

*Offering*

*G. F. Handel*

*Traditional*

*Angolan Harmony*

*John W. Peterson*

*Gustav Holst*

*Gustav Holst*



---

*Welcome to the 15th Annual Festival!*

*We invite you to take this program home and use it as a guide to shopping and services in our area.*

*Many of these advertisers and sponsors have been faithful to this concert every year*

*and this is part of their annual way of supporting the Interfaith Food Bank.*

*Please consider visiting them this season and in the new year.*

*Please, kindly hold your applause until the end of the program.*

*Please, also turn off phones and other possible noise makers.*

*Childcare is available and warm drinks and goodies await those that endure 'til the end.*

*Thank you and enjoy.*

In 1949 Randall Thompson (1899-1984) received a commission to honor Serge Koussevitsky's 25th anniversary as music director of the Boston Symphony, which was Koussevitsky's final year. The result was **The Last Words of David** premiered on August 12, 1949 by the chorus of the Berkshire Music Center and the full Boston Symphony. The piece was also used in a documentary on Koussevitsky's tenure with the symphony and the summer concert and educational programs at Tanglewood which he developed. The text is from II Samuel 23:3,4:

*He that ruleth over men must be just, ruling in the fear of God.  
And he shall be as the light of the morning, when the sun riseth, even a morning without clouds;  
as the tender grass springing out of the earth by clear shining after rain.  
Alleluia. Amen.*

Thompson was a distinguished composer and educator, whose exceptional efforts in composition remain his lasting contribution to the choral repertory. He taught at such diverse institutions as Wellesley College, the University of California at Berkeley, the University of Virginia, Princeton University and the Curtis Institute of Music, where he served as director. In 1948 he joined the faculty of his *alma mater* Harvard, where he remained until his retirement in 1965. There his composition classes included such students as Samuel Adler, Leonard Bernstein and Lukas Foss. The choral music of Randall Thompson represents one of the high points of American choral music composition. Noted for its beautiful harmonies, timeless sense of drama, and meticulous craftsmanship, his music has been described as American in spirit yet universal in its appeal. Few American choral music students of the '60s, '70s, '80s, or '90s have not sung his music.

**Eternal Source of Light Divine**, is from a cantata celebrating Queen Anne's birthday and the accomplishment of the Treaty of Utrecht to end the War of the Spanish Succession (1712). Written by the newly arrived German composer, George F. Handel, Queen Anne subsequently granted the young Handel a pension of two hundred pounds a year, for life; not bad for the 27 year-old Handel.

*Eternal source of light divine  
With double warmth thy beams display  
And with distinguish'd glory shine  
To add a lustre to this day.*

Marie Bedard studied music therapy, voice, and piano at the Music Conservatory at the University of the Pacific in Stockton. She studied voice under Brenda Grimaldi and Jacquie Victorino. She was a member of the Amador Choraliers and a founding member of the female vocal ensemble "Mimosa" to which she belonged for 20 years. She has also been a soloist for the Motherlode Friends of Music. She performed the role of Queen of the Night in Mozart's opera "The Magic Flute" and performed as a Leibeslieder singer in Stephen Sondheim's "A Little Night Music", both at California State University, Sacramento.

**The Battle Hymn of the Republic**, developed in the oral hymn tradition of camp meetings in the southern United States and was first documented in the early 1800's. In the first known version, the text includes the verse, "Oh! Brothers will you meet me on Canaan's happy shore?" and chorus "There we'll shout and give him glory. For glory is his own"; this developed into the familiar "Glory, glory, hallelujah" chorus by the 1850's. The tune and variants of these words spread across both the southern and northern United States. Julia Ward Howe's more famous lyrics were written in November 1861 when Howe visited a Union Army camp on the Potomac River near Washington, D. C. She heard the soldiers singing the song "John Brown's Body," and was taken with the strong marching beat. She wrote the words the next day:

*"I awoke in the grey of the morning, and as I lay waiting for dawn, the long lines of the desired poem began to entwine themselves in my mind, and I said to myself, "I must get up and write these verses, lest I fall asleep and forget them!" So I sprang out of bed and in the dimness found an old stump of a pen, which I remembered using the day before. I scrawled the verses almost without looking at the paper."*

*Every Valley, from Messiah, by G. F. Handel (1741) is taken from Isaiah 40:4.*

*Every valley shall be exalted,  
and every mountain and hill made low,  
the crooked straight, and the rough places plain.*

*Bill McKenna grew up just outside of New York City, which provided him with lots of exposure to the arts. In fact, in his late teens he participated in several operas and actually sang at the old Metropolitan Opera house. (Actually he was a supernumerary-a spear carrier- and hummed along on stage during the triumphant entry of AIDA). Bill took up singing again in earnest around 1998 when he started taking lessons from Brenda Grimaldi and then Jacquie Victorino. He does a lot of singing locally, both concerts and recitals, in and around the Jackson/Sutter Creek area where he lives and has been a featured soloist with The Mother Lode Friends of Music. He has also performed with the Bel Canto Vocal Arts Society, The Shoe String Opera and the Gold Country Orchestra all in Sacramento. Bill works in real estate in the Amador/El Dorado/Calaveras areas where he is known as the "The Singing Realtor."*

*"How Great Thou Art" is a Swedish melody popularized by Carl Gustav Boberg (1859–1940) known as 'O Store Gud.' According to his family, the paraphrase of Psalm 8 was used in the 'underground church' in Sweden in the late 1800s when the Baptists and Mission Friends were persecuted. The song then traveled into Germany by the Baptists and then into Russia in 1912 to Ivan S. Prokhanov (1869–1935), the "Martin Luther of Russia." The first and second verses of our English version were inspired partly by the Russian words of Prokhanoff's hymn and partly by the 'awesome wonder' and beauty of God's creation. For it was in the summer of 1934 a thirty four year old British missionary named Stuart K. Hine, serving in a remote part of Eastern Europe, set out by bicycle to preach and distribute Bibles high up in the Carpathian Mountains. As Stuart later wrote, 'the thoughts of the first three verses of How Great Thou Art! were born, line by line, amid my unforgettable experiences in those mountains.' Verse four, a verse of hope for a future reunion in Heaven was inspired in 1948 by the grief and sorrow of refugees from Eastern Europe, separated from their loved ones. "This great hymn teaches us three essential truths: the greatness of God's creation, the greatness of Christ's redemption and the greatness of our future inheritance."*

***Hark I Hear the Harps Eternal** is a mid-eighteenth century American [shape-note](#) hymn. Shape notes are a [music notation](#) designed to facilitate congregational and community singing. The notation, introduced in 1801, became a popular teaching device in American singing schools. Shapes were added to the note heads in written music to help singers find pitches within major and minor scales without the use of more complex information found in key signatures on the staff. Shape notes of various kinds have been used for over two centuries in a variety of music traditions. Mainly sacred but also secular, Shape Notes originated in New England and were practiced primarily in the Southern region of the United States.*

*Hark, I hear the harps eternal, ringing on the farther shore,  
As I near those swollen waters, with their deep and solemn roar.  
Hallelujah, praise the Lamb. Hallelujah, hallelujah, Glory to the Great I Am!*



*John W. Peterson (1921-2006) was a songwriter who had a major influence on evangelical Christian music in the 1950s through the 1970s. He wrote over 1000 songs and 35 cantatas. Born in Lindsborg, Kansas, he served as an Army Air Force pilot flying the China Hump during World War II. Later, he attended Moody Bible Institute and served on the radio staff there for a number of years. President and Editor-in-Chief of "Singspiration," he compiled and edited the hymnal "Great Hymns of the Faith," (1961). Some of his more popular song titles include "Heaven Came Down," "Jesus is Coming Again", "Surely Goodness and Mercy," "This is the day that the Lord hath made" and "**Jesus the Name.**"*

|   |  |
|---|--|
| <p><b>Gloria</b> in excelsis Deo,<br/> et in terra pax hominibus<br/> bonae voluntatis.<br/> Laudamus te,<br/> benedicimus te,<br/> adoramus te,<br/> glorificamus te,<br/> tibi propter, gloriam tuam,<br/> Dómine Deus, Rex caelstis.<br/> Deus Pater, omnipotens.<br/> Dómine Fili Unigénite, Iesu Christe,<br/> Dómine Deus, Agnus Dei, Filius Patris,<br/> qui tollis peccata mundi,<br/> miserere nobis;<br/> súscipe deprecationem nostram.<br/> Qui sedes ad dexteram Patris,<br/> miserere nobis.<br/> Quóniam tu solus Sanctus, tu solus Dóminus,<br/> tu solus Altíssimus,<br/> Iesu Christe, cum Sancto Spíritu: in glória Dei<br/> Patris. Amen.</p> | <p>Glory in heights to God<br/> and on Earth to humans<br/> of good will.<br/> We praise You,<br/> we bless You,<br/> we adore You,<br/> we glorify You,<br/> To you because of your glory,<br/> O Lord God, King Heavenly,<br/> God the Father all powerful,<br/> O Lord Son only begotten Jesus Christ,<br/> O Lord God, Lamb of God, Son of the Father,<br/> You who take away the sins of world,<br/> show mercy to us;<br/> accept our deprecation<br/> Who you sit at right hand of Father<br/> show mercy to us;<br/> For You alone [are] Holy, You alone [are] Lord,<br/> You alone Highest,<br/> Jesus Christ, with the Holy Spirit, in glory of God<br/> Father. Amen.</p> |
|---|--|

**Gloria** is sometimes referred to as the Angelic Hymn for its opening words from Luke 2:14. Other verses were added very early and in toto forming what became known as the “Greater Doxology” - as distinguished from the “Minor Doxology” or Gloria Patri.

*Gloria* is an example of the *psalmi idiotici* (“private psalms”, i.e. compositions by individuals in imitation of the biblical Psalter) that were popular in the 2nd and 3rd centuries. Very few of these ancient hymns survived the fourth century’s Council of Laodicea because they were regarded as potentially heretical by the dominant church of the time. Canon 59: *One must not recite privately composed psalms (psalmi idiotici) nor non-canonical books in the church, but only the canonical books of the Old and New Testament.*

The *Gloria* has been and still is sung to a wide variety of melodies. Modern scholars have catalogued well over two hundred of them. Notable composers of the *Gloria* include Vivaldi, Handel, Poulenc, Saint-Saëns, and Rutter.

Gustav Holst’s **Dargason** is from “St. Paul’s Suite,” Op. 29, No. 2. It is named after the St Paul’s Girls’ School in the United Kingdom, where Holst was Director of Music from 1905 to 1934. Written in 1912, a year after Holst’s Suite in F for Military Band (which is the same music but for band), this fourth movement makes use of an old Renaissance melody eight bars long repeating it thirty times with different harmonic and rhythmic variations (hence the title *Dargason*: a dance based on a repeating eight bar scheme). It uses the familiar tune “Greensleeves” as a counter melody causing the players to have to think in duple and triple meters at the same time. A great challenge!

Some five or six years before the composition of his masterpiece *The Planets*, Holst wrote a **Choral Fantasy on Old Carols**, (1910). The work was dedicated to the music students of Morley College with the first performance given on 28 January 1911. A number of well-known carols are used in this ‘fantasy’: *God rest you merry gentlemen*, *The First Nowell*, and a traditional melody coming from Brittany using the words of the hymn *Come ye lofty; come ye lonely*.

# Festival of Carols

Conducted by John Leggett  
Narrated by Tobias Stockler

## Soprano:

Aileen Tumang  
Aline Nunes †  
Analucia Souza  
Bianca Ludwig°  
Carmen Lego  
Donna Douglass  
Duanny DaSiliva  
Esther Devai  
Gracielle Tumang°  
Kellsey Christensen°  
Lilian Barbosa  
Makenzie Johnson  
Martha Johnson  
Marie Bedard°  
Marline Balbach  
Michele Barbosa°  
Rute Cruz  
Trudie Balbach  
Valnice Souza

## Alto:

Aline Henda  
Anne Petrovich  
Dorothy Buchman  
Eileen Sy  
Fernanda Ludvig  
Kim Brandson°  
Gabriele Barbosa †  
Imer Cruz  
Joice Souza †  
Nubia Oliveira  
Mary Koch  
Megan Petrovich  
Rizia Cruz Ferreira  
Queila Costa †  
Regia Araujo †  
Rizia Ferreira †  
Sandra Eurdick  
Shirley Turner  
Vera da Silva

## Tenor:

Arnaldo Cordova  
Carlton Leggett  
Daniel Dumitru  
David Devai  
David Petrovich  
Demerval Junior Ferreira †  
Doug Leggett  
Eder Nunes †  
Edward Dumitru  
Huldeni Souza  
Gabriel Bendezu  
Gabriel da Silva  
Jared Balbach  
Joel Souza  
Manoel Brito †  
Pedro Mikus †  
Ruben Araujo †

## Bass:

Andrew Balbach  
Andrew Petrovich  
Antonio Carlos Barbosa  
Caleb Fountain  
Charlie Balbach  
David Camacho  
Jairo Marroquin  
Jesse Henda  
Josias Caveto †  
Mauro Bendazu  
Michael Petrovich  
Micky Huertas  
Peter Barros  
Robert Voss  
Timothy Brown  
Tobias Stockler  
William McKenna°  
†



## Violin:

Andrew Balbach  
Ariana Leggett  
Bonnie Willson \*  
Daniel Dumitru  
Mark Tammes \*  
Roxanne Fountain

## Oboe:

Aaron Quispe  
Dillian Dumitru

## Clarinet:

Bianca Ludvig  
Viviana Backovich

## Viola:

Alla Oleynik \*  
Jesse Dumitru  
Renata Barros

## Flute:

Kirstin Leggett  
Shari Anderson

## Baritone Sax:

Micky Huertas



## Cello:

Jared Balbach  
Peter Barros  
Steve Millington \*

## Bass:

Anne Millington.

## Organ:

Diana Babcock

## Harpsichord:

Brigitte Portalanza

## Soloists °

Renovasson †

Principal \*

## Percussion:

Brittney Price  
Scott Willson \*

## Trumpet:

Carlton Leggett  
Dan Traxler  
Mark LaSavio

## Trombone:

Danielle DiBartolomeo  
Gabriel Bendazu  
John Johnson

# ENJOY THE CAROLS TONIGHT ENJOY OUR WINES TOMORROW

Visit our tasting room and wildlife art gallery  
for unique Christmas gifts!

We're less than thirty minutes from Jackson,  
and you can visit during your lunch hour for a midday treat.



## CHARLES SPINETTA WINERY

12557 Steiner Road, Plymouth, CA 95669 • (209) 245-3384

Maps and More: [www.charlesspinettawinery.com](http://www.charlesspinettawinery.com)

### **Taste Our Wines Explore Our Gallery**

Taste our wines while you explore  
over 3,000 square feet of gallery  
and hundreds of pieces of wildlife art.

We feature original paintings, prints,  
and sculpture in our gallery.  
A few of our selections are sure  
to look great in your home.

### **Local Favorites Sold Only In Our Tasting Room**

Our wines have been local favorites  
for over twenty years,  
and they're only available  
in our tasting room.

Come visit soon!



**Chesney Grant**  
**(209) 296-3800**

19885 Highway 88  
Pine Grove, CA 95665  
thebluemooncafe.net

**Voted Best of Amador County**  
**5 years in a row!**

**Open M-F. Breakfast & Lunch 7am-3pm**

**Friday Night Diners 4pm-8pm**

**Full Service Catering - Your Venue or Mine!**



## BevAnn's Salon

Supplies & More

"Full Service Salon"

"Hair & Nail Products"

"Special Occasion Parties Welcome"

**JoAnn Ramsey**  
Owner / Stylist

1025 N. Main Street - Jackson, CA 95642

**(209) 223-0702**

Monday - Saturday



Sean's Celtic Creations  
Original Celtic Jewelry Design by  
Sean Berton

<http://www.seanscelticcreations.com/>

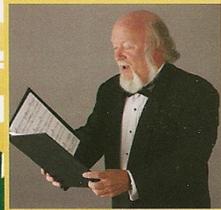
**(510) 928-1146**

[Sean@seanscelticcreations.com](mailto:Sean@seanscelticcreations.com)



**BILL McKENNA**  
YOUR SINGING REALTOR®  
DRE # 01079199

[bill@mckennasgold.com](mailto:bill@mckennasgold.com)  
209-296-4879 Home Office  
209-304-1306 Cell



**Village Real Estate**

209-267-5280 • FAX 209-267-5281  
52 Main Street, Sutter Creek, CA 95685  
[www.villagerealestate4u.com](http://www.villagerealestate4u.com)



# Pokerville Market

**18170 Highway 49, Plymouth**

**245-6986**



**Supporting the**  
**Interfaith Food Bank**  
**with food donations**  
**since 2002**



## lower your energy costs (and your headaches)

### comfort and savings under one roof

Through GreenStreet Lending, you'll get preferred rates on consumer and small business financing for energy efficiency improvements or renewable energy systems. And because we believe so strongly in changing the way our communities use energy, we've also waived the origination fee.



©2013 Umpqua Bank. All rights reserved. NMLS# 401867  
Member FDIC Equal Housing Lender  SBA Preferred Lender

### what types of projects qualify?

- Efficient heating and cooling systems
- Water heating systems
- Insulation, air and duct sealing
- Windows
- Solar or wind energy

to find out more information, stop by or call us at:

Sutter Creek Store  
11 Ridge Rd • 209-257-5449

## Louise Longley, Attorney at Law Over 34 Years of Experience

**Estate Planning**  
Wills  
Living Trusts

**Estate Administration**  
Probate  
Trust Administration  
Estate Administration

**Incapacity Planning**  
Powers of Attorney  
Health Care Directives  
Conservatorships

**Medi-Cal Planning**  
**Elder Law**



I have been practicing Law since 1974. I opened my Amador County Practice in Jackson, California in 1993. I enjoy being able to help my clients choose the right estate and trust plan for their needs, and provide the full spectrum of important documentation. I find it rewarding to be able to help them through the complexity of estate administration.

I donate legal services at the Amador Senior Center, and continue to provide legal service to the ever growing population of senior citizens in Amador County.

1500 South Highway 49 Suite 104a, Jackson, California 95642  
(209) 223-3255 [louise@louiselongley.com](mailto:louise@louiselongley.com)

**A M A D O R**  
*Choraliers*

BRINGS  
*Comfort & Joy*

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>Thursday, December 11th</b><br/> <b>7:30pm</b><br/>                 Cornerstone Church<br/>                 Church &amp; Market Streets<br/>                 Lone, CA<br/> <b>A Musical Tradition Since 1963</b></p> | <p><b>Saturday, December 13th</b><br/> <b>7:00pm</b><br/> <b>Sunday, December 14th</b><br/> <b>3:00pm</b><br/>                 St. Katharine Drexel<br/>                 Catholic Parish, Martel, CA</p> | <p><b>TICKETS: \$10.</b><br/>                 Amador Chamber of Commerce<br/>                 115 Main Street, Jackson, CA<br/>                 Order by phone: 209.223.0350<br/>                 Doors open 1/2hr before concert<br/> <a href="mailto:info@amadorchoraliers.org">info@amadorchoraliers.org</a></p> |
|--|--|---|

Amadore Choraliers is a Non-Profit 501(c)3

245-5778



**Marlene & Glen's**  
DEAD FLY DINER

*"Quality Commercial Printing Since 1855"*

Debbie Collins  
Proprietor

**ALP Graphics**  
**AMADOR LEDGER PRINT**  
 MARTELL POST OFFICE

(209) 223-1680 • Fax (209) 223-1685  
 amador\_ledger\_print@yahoo.com  
 P.O. Box 76 • 11020 Highway 49  
 Martell, California 95654

Frontier Mini Market Pine Grove



20220 Highway 88, Pine Grove  
 (209) 296-8944

**Swingle Meat Co.**

*"World Famous Tri-Tips"*

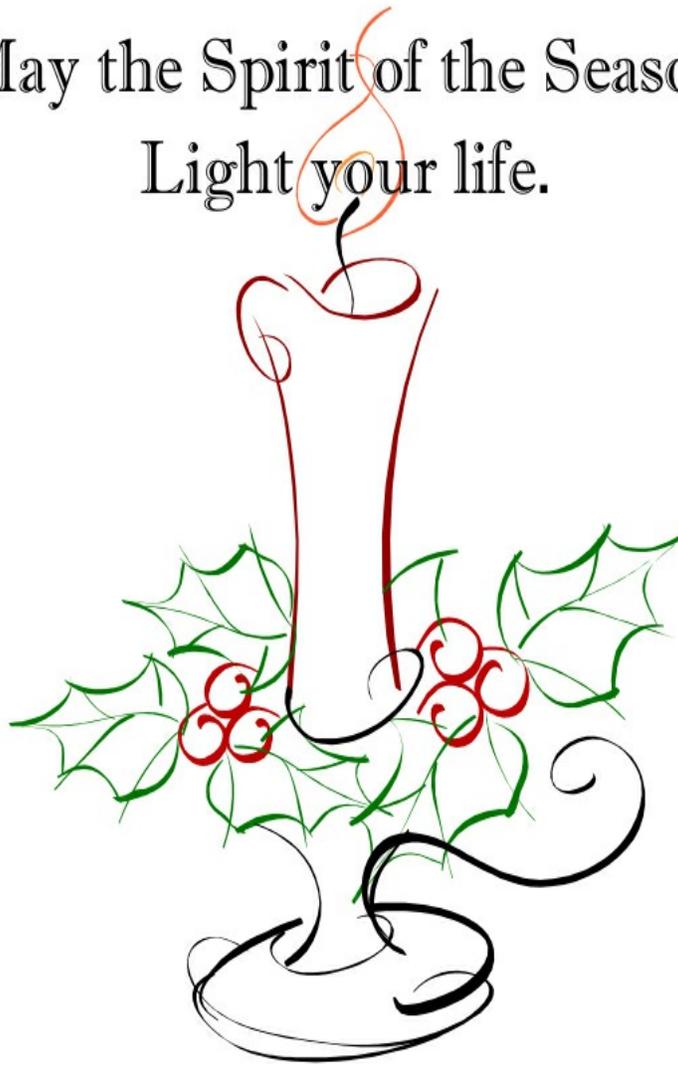
Marinated Meats • Sausage Kitchen • Smokehouse



**JAY KELLERMAN**  
 12640 Kennedy Flat Road  
 Jackson, CA 95642  
**(209) 223-0731**  
 Hours: 8 am. - 6 pm. Mon. thru Fri.  
 Sat. 8 am. - 5 pm.  
[www.swinglemeat.com](http://www.swinglemeat.com)

# Merry Christmas

May the Spirit of the Season  
Light your life.



from the National Hotel  
and the Lukowicz Family

**Rotary  
of  
Ione**



**Service  
Above  
Self**

**FUNDRAISERS:**

- Show & Shine -  
Car & Aircraft Show
- Crab Feed
- Steak & Lobster Dinner
- Cow Chip Bingo at  
Ione Homecoming

**CIVIC RESTORATIONS:**

- Ione Public Library
- Evalynn Bishop Hall

**Meetings at  
Clark's Corner  
First Thursdays 6pm  
All other Thursdays  
12 Noon**

**SUPPORTS:**

- Interfaith Food Bank
- Youth Organizations
  - Little League
  - FFA
  - A & A Shooters
  - 5th Grade Science  
Camp
  - After School Music  
Program
  - Rotary Leadership  
Camps - 8th & 12th  
grades
  - 3rd Grade Dictionaries

*Lizzie Ann's*



*Gift Shop*

SUTTER CREEK, CALIFORNIA 95685  
P.O. Box 248 PHONE 209-267-5680

OPEN DAILY PAT AND MAURINE CROSBY

*Mother Lode*

*Deli & Catering*

36 Main Street \* Historic Jackson, CA 95642  
Nicholas Gardella & Alma Jugas  
motherlodemarket@hotmail.com  
209.223.0652



Chris Schiappa, DDS

16401 Meadow Vista Drive.  
Suite 103  
Pioneer, CA 95666  
(209) 295-5251

*Personalized & Comfortable*

*Pepita's*

*Fresh Mexican Food*

39 Main Street  
Sutter Creek, CA 95685  
(209) 267-5100




SIERRA HOUSE  
RESTAURANT INC

209-296-4894 20153 Hwy 88 Pine Grove Ca. 95665

**CrossFit**



**RUGGED EDGE**

JACKSON CA

**Trassare Jewelers**



**Gold jewelry fashioned from Amador county gold. Each individually created. Just for you!**

**Kathleen Trassare Prop.**  
38 Main St.  
Jackson, Calif. 95642

209-223-3801

**TREASURES** Est 2009

**MERCANTILE**

209-223-3095  
122 Main St.  
Jackson, CA  
95642

Owners  
Lenny & Rhonda  
Hendricks

Nostalgic Goods  
&  
Style Shoppe

TreasureMercantile@att.net

**Romans 8**

35 Who shall separate us from the love of Christ? *shall* tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword?

38 For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come,

39 Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.

**Amador High  
Musical Theatre's**  
**THE SOUND OF MUSIC**

**Previews – \$5 Admission, \$10 Family**

**Tuesday, December 9, 2014, 6 p.m.**

**Thursday, December 11, 6 p.m.**

**Saturday, December 13, 2 p.m.**

**\$10 Admission, \$20 Family**

**Saturday, December 13, 7 p.m.**

**Tuesday, December 16, 6:30 p.m.**

**Thursday, December 18, 6:30 p.m.**

**Friday, December 19, 7 p.m.**

**Season Sponsors –**

**Jackson Rancheria**

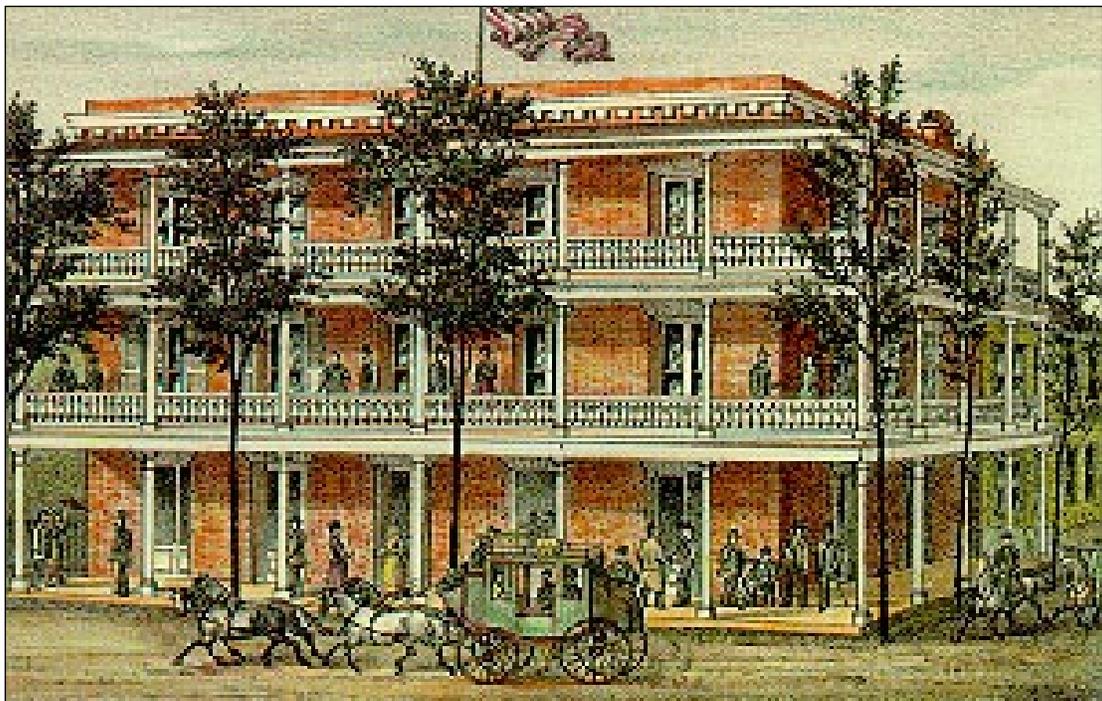
**Charles Spinetta Fund**

**Amador Community Fund**

**Show Sponsor –**

**Ian and Brenda Watts**

**Sutter Creek**



## **ST. GEORGE HOTEL**

16104 Main Street ★ PO Box 9 ★ Volcano, CA 95689

209-296-4458

[www.StGeorgeVolcano.com](http://www.StGeorgeVolcano.com)

[www.facebook.com/StGeorgeHotelVolcano](https://www.facebook.com/StGeorgeHotelVolcano)

[www.bonanza.com/booths/StGeorgeHotel](http://www.bonanza.com/booths/StGeorgeHotel)



**Bart & Maura Gillman**  
 Phone 209.223.0853  
[www.melandfayesdiner.com](http://www.melandfayesdiner.com)

31 State Hwy 49/88  
 Jackson, CA 95642



## MILLINGTON STRINGS

Anne & Stephen Millington  
 (916) 454-3653  
[www.millingtonstrings.com](http://www.millingtonstrings.com)

## THE STUDIO

PERFORMING TECHNIQUE DANCE SCHOOL

12275 Martell Rd., Ste. 17  
 Jackson, CA 95642  
 (209) 304-7361

email: [the.studio@volcano.net](mailto:the.studio@volcano.net)  
[WWW.THESTUDIO-DANCESCHOOL.COM](http://WWW.THESTUDIO-DANCESCHOOL.COM)



*Grand Opening*  
*Late summer/early fall 2011*

**Cara Agustin - Owner/Instructor**

*Providing young dancers with a positive outlet for expression and appreciation for the art of dance*

**STAPLES** copy & printcenter

**Caree Wernick**  
 Copy & Print Supervisor  
 Certified Print Pro

Staples®  
 12060 Industry Blvd.  
 Jackson, CA 95642  
 Phone: 209-257-0430  
 Fax: 209-257-0433  
 Email: [cc1413@staplescopycenter.com](mailto:cc1413@staplescopycenter.com) - photos only  
 Email: [staples@printme.com](mailto:staples@printme.com) - documents only

Fast. Easy. Now. Submit your job online: [staples.com/copyandprint](http://staples.com/copyandprint)

**Quality  
 Service  
 Guaranteed**

**STAPLES**  
 MAKE more HAPPEN™

**Courtne Simpson**  
 General Manager

Staples  
 12060 Industry Blvd.  
 Jackson, CA 95642  
 Tel: 209-257-0430  
 Fax: 209-257-0433  
[courtne.simpson@staples.com](mailto:courtne.simpson@staples.com)  
[www.staples.com](http://www.staples.com)



**ISLA GIPSON**  
 Broker Associate BRE Lic.# 00427264

(209) 267-9101 OFFICE  
 (888) 855-8107 FAX  
 (209) 304-3959 CELL  
[isla@suttercreeksold.com](mailto:isla@suttercreeksold.com)



**SUTTER CREEK  
 ASSOCIATES**

40 Main Street  
 Sutter Creek, CA 95685  
[www.suttercreeksold.com](http://www.suttercreeksold.com)

Each Office Is Independently  
 Owned And Operated.



UBU

*Unique Boutique for U*  
 Fashions, Accessories, & Gifts

209-267-1806

email: [ubuinsuttercreek@gmail.com](mailto:ubuinsuttercreek@gmail.com)  
 34 Main Street, Sutter Creek, CA 95685



**water street**  
 ANTIQUES & INTERIORS

Owned and Operated by the O'Neill family since 1972

33 Main Street  
 Sutter Creek, CA  
 209.267.0585

11101 State Hwy 88  
 Jackson, CA  
 209.223.4189

[www.waterstreetantiques.com](http://www.waterstreetantiques.com)



*The Jackson Band of Minvok Indians  
proudly supports the  
Interfaith Community of Choirs*

Glen Buller  
**Mother Lode Appliances**  
 10876 Hwy 49  
 Jackson, CA 95642  
 (209) 223-0315  
 www.MotherLodeAppl.com



**CHERIE JENSEN**  
 REALTOR®  
 DRE # 01839425  
 (209) 274-2220 EXT. 109 OFFICE  
 (209) 304-0480 CELL  
 (888) 855-8107 FAX  
 cheriejensen@yahoo.com



**COLDWELL BANKER**  

**AWARD REALTORS®**  
 102 West Main Street  
 Lone, CA 95640  
 www.AmadorCountyHomes.com

Each Office Is Independently Owned And Operated.

**Paradise Doggie Daycare**  
 John & Tine Kellogg



30 Prospect Drive, Suite C  
 Sutter Creek, CA 95685  
 209-223-3900  
 209-269-8140 Fax  
 ParadiseDaycare@att.net  
 www.ParadiseDoggieDaycare.com

460 Hwy. 49  
 P.O. Box 277  
 SUTTER CREEK, CA 95685  
 PHONE (209) 267-5266  
 FAX (209) 267-9223  
 www.eldoradosavingsbank.com



**EL DORADO SAVINGS BANK**

CINDY HAMILTON  
 ASSISTANT VICE PRESIDENT  
 BRANCH MANAGER / MLO #588898

OFFICES THROUGHOUT  
 NORTHERN CALIFORNIA  
 AND IN NORTHERN NEVADA

**EXCEL**  
 PHYSICAL THERAPY  
 DEEDEE SLAYTER, PT



711 So. Hwy. 49 • Jackson, CA 95642  
 Office (209) 223-5669 Fax (209) 223-4475  
 ExcelTherapyJackson.com

**GOLD MINE JEWELERS, INC.**  
 Tom Peyton  
 Graduate Gemologist, GIA  
 (209) 223-0713



MASTER  JEWELER  
 BRILLIANCE YOU DESERVE®

37 MAIN STREET  
 JACKSON, CA 95642  
 www.goldmine-jewelers.net

*Interfaith's Great Finds*  
**THRIFT SHOP**

460 Highway 49  
 Sutter Creek, CA 95685

Barbara Kepner  
 Manager  
 (209) 267-5970

**HAIR BY MARE**  
 MARIANNE EDMUNDS  
 STYLIST-OWNER



19791 HWY 88  
 SUITE A  
 PINE GROVE, CA 95665  
 209-712-0695  
 MMARE@VOLCANO.NET

LET ME TAME YOUR MANE

*Tone Pharmacy and Gifts*  
 Carolyn Stremfel  
 pharmacist/owner



307 Preston Avenue  
 PO Box 1025  
 Tonic, CA 95640  
 209-274-2432  
 fax 209-274-0841  
 mamacas5@yahoo.com

**JEFF AUTO CENTER HOLMAN**



VEHICLE SALES  
 DAILY RENTALS  
 AUTO REPAIR  
 QUICK LUBE

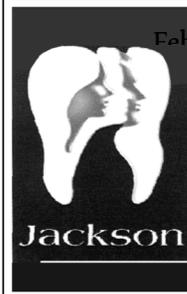
Tony Hogg  
 Finance  
 (209) 223-1777 xt 13  
 Fax (209) 223-9078  
 www.jeffholmanauto.com  
 sales@jeffholmanauto.com  
 12230 Trade Center Drive, Jackson, CA 95642



### BEV-ANN'S SALON

Sandra Keith-Roberts  
Hair Doctor  
(209) 223-0446  
Precision Cutting / Perming / Color Specialist

1025 N Main St.  
Jackson, CA 95642  
shairdoctor@comcast.net



Febe Advanced Comprehensive Dentistry  
& Orthodontics

100 French Bar Road • Suite 101  
Jackson, CA 95642

Phone (209) 223-2712  
New Patients Welcome

[www.JacksonCreekDental.com](http://www.JacksonCreekDental.com)

**Jackson Creek Dental Group**  
Smiles for Life

### JACKSON TIRE SERVICE, INC.

801 SO. HIGHWAY 49  
JACKSON, CA 95642  
PHONE: (209) 223-2000  
FAX: (209) 223-2773

JACKSON TIRE PINE GROVE  
20084 HIGHWAY 88  
PINE GROVE, CA  
209-296-TIRE (8473)  
FAX: (209) 296-8479

PHIL BOVERO



State Farm®  
Providing Insurance and Financial Services  
Home Office, Bloomington, Illinois 61710

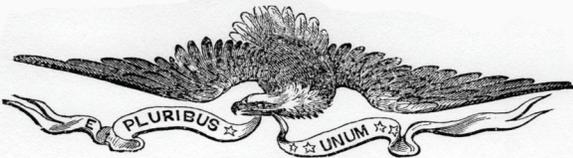


**Anne Lintz,**  
Agent Lic. #0772679

15 N Hwy 49/88  
Jackson, CA 95642  
Bus 209 223 1631  
anne.lintz.cn75@statefarm.com  
Fax 209 223 5142



The greatest compliment you can give is a referral.



### Sutter Creek Inn

75 Main Street, Sutter Creek, California, 95685

[suttercreekinn.com](http://suttercreekinn.com)

Volcano Communications Group is proud  
to support the Arts in our community.



Home Phone  
All-Digital TV  
Hi-Speed Internet  
Money Saving  
Bundles



[www.Volcano.net](http://www.Volcano.net) ■ 296-7502

### PCD Pine Cone Drug

THANH NGUYEN, PHARM.D.

PHARMACIST

19910 STATE HWY 88 PHONE: (209) 296 8777  
PINE GROVE, CA 95665 FAX: (209) 296 8778

[WWW.PINECONEDRUG.COM](http://WWW.PINECONEDRUG.COM)

*Better Service At A Better Price*



**Febe Forbes**  
Professional Barber/Stylist

Specializing In Men, Women and Children  
Customer service with a smile

827 Hwy 49 & 88  
Jackson, CA 95642

Call for Appointment  
Closed: Mon, Wed & Sun



Work: (209) 223-1146  
Cell: (916) 717-0032



Lance Harmon  
Owner  
(209)223-4323

**Mother Lode Music**

11310 Prospect Dr. Ste 80  
Jackson CA 95640

[harmon\\_lance@yahoo.com](mailto:harmon_lance@yahoo.com)  
[www.motherlodemusicstore.com](http://www.motherlodemusicstore.com)

Febe

# Forbes

We help you  
Take Control  
of your Health



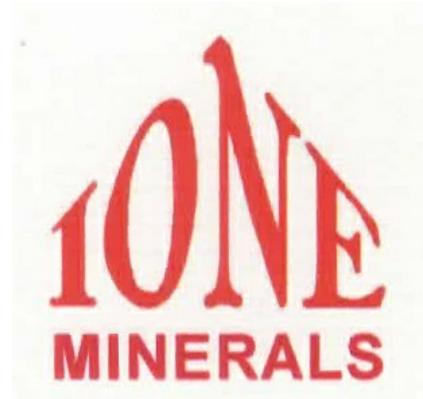
ACHIEVING BALANCE



CHIROPRACTIC

Denise Mathre, D.C.  
12150 Industry Blvd., Suite 45  
Jackson, CA 95642  
(209) 223-4442

Call today for a free consult!



*The Interfaith Community of Choirs*

*Would like to thank the following sponsors:*

***Grace Fellowship***

***Mother Lode Real Investors***

***Jackson Rancheria***

***Barron's***

***Anon***

***St. Patrick's Catholic Church***

***Moriah Heights SDARM Church***

*and the*

***Church of the Nazarene***

*Thank you for your support!*

BRING IN THIS AD FOR A 10% DISCOUNT!

Little City Studio & Gallery  
presents  
**ARTFUL GIVING AND NIFTY GIFTIES!**  
Affordable Fine Art and Crafts by Local Artists

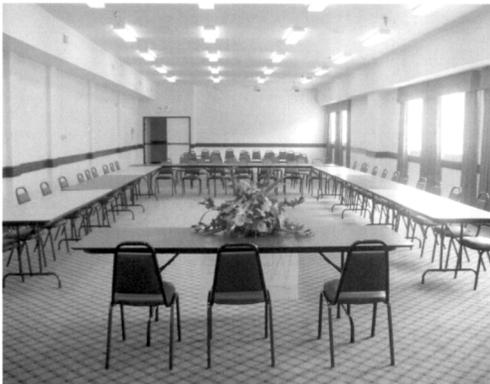
\* Show and Sale: Nov 7 - Dec 22, 2014  
\* Hours: Fri, Sat, Sun 10 - 5  
\* Artists' Reception: Fri, Nov 7, 5-7:30

Little City Studio & Gallery 14180 Main St, Amador City 95601  
Call for info: 209-267-9189 / 209-256-0781

 *Getting Married?* 

 **Having a party?** 

*Need a nice, quiet, comfortable place for your guests to stay?  
Come stay with us at the Days Inn Sutter Creek!*



*We offer special group room rates for weddings, parties, seminars, special events, or meetings. Our spacious banquet rooms accommodate to any size group for any occasion. We're just a quick drive from the city!*

*Ask us if you can see our banquet rooms today!*

271 Hanford St.  
Sutter Creek, CA 95685  
Tele: (209) 267-9177  
[daysinnsuttercreek@yahoo.com](mailto:daysinnsuttercreek@yahoo.com)



## THE COUNTRY STORE

Open and serving you 7 days a week

Mon - Sat 11 am to 6pm Sunday 11am to 5pm

Flame grilled Burgers, Brats & Beer or wine On or Off Sale

Deli Sandwiches - Ice Cream - Grocery - Sundries



**THE COUNTRY STORE**

16146 Main Street (209) 296-4459

### AND RIGHT NEXT DOOR

Simplest breakfast in town

Thursday Friday & Saturday

Open daily 8:00am to 2:00pm

Serving breakfast 8:00am to Noon

SOUR DOUGH PANCAKES

BREAKFAST BURRITO

THE  HEART OF VOLCANO IN THE MORNING

Jug &  
Rose  
EATERY

16145 Main Street  
Volcano, CA 95689



*Jubilee Garage*

Imports Sports & Exotic  
Automobile services

19605 Berry Street  
Units A B & C  
Pine Grove Ca 95665

*Norman Lefebvre*

Owner  
209 296 6032  
Cell 209 256 6501  
motorcars@volcano.net



**JUBILEE GARAGE**



*Jubilee Garage*

Imports Sports & Exotic  
Automobile services

19605 Berry Street  
Units A B & C  
Pine Grove Ca 95665

*Norman Lefebvre*

Owner  
209 296 6032  
Cell 209 256 6501  
motorcars@volcano.net



Your

Preferred

**REAL ESTATE**

*KaryAnn" Stanger*  
Broker

Real Estate Sales P.O. Box 640  
REO'S and Short Sales 305 Main Street "A"  
CA BRE #01226275 West Point CA 95255  
Home 209-293-1436 Ph 209-293-7100  
karyannstanger@gmail.com Fax 209-293-7111  
www.yourpreferredrealestate.com

HAPPY HOLIDAY'S,

*Kary Ann  
Rick  
Amanda*



## Beading, Knitting and Crochet Classes

### Jennifer's Corner

Every Monday and Friday  
Beaded Ornaments  
Beadwoven Jewelry  
Your choice of project

### Beading Technique

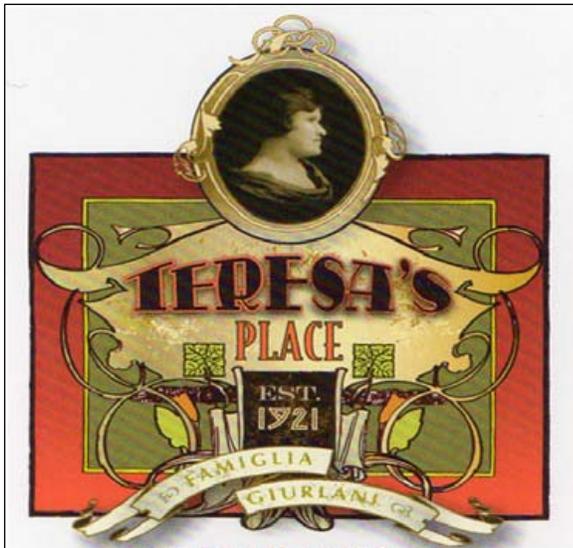
Weekly Stitch Workshops  
Basic Beading Skills  
Technique Classes  
Beadweaving Stitches

### Knitting and Crochet

Crochet Classes on Mondays and by appointment  
Free Knit A Longs on Sundays and Tuesdays  
New Knitting Projects Classes every month

### Getting Social

Foothill Upcountry Needleart Society (FUN Society)  
Fourth Tuesday; 1:00  
Sit and Stitch Night Every Monday Night from 5:00 to 8:00



**ITALIAN DINING**  
 FAMILY OWNED and OPERATED SINCE 1921

1235 JACKSON GATE ROAD  
 JACKSON, CA + 95642

209.223.1786

209.223.1821 FAX

TERESASPLACE@ATT.NET

Ridge Road Garden Center  
 "A Foothill Gardener's Best Friend"

Specializing in plants that grow and thrive in foothill gardens.

Organic Fertilizers and Soil Amendments  
 Pottery, Seeds, Houseplants and  
 Friendly Service.

18815 RIDGE ROAD, PINE GROVE      OPEN MON THRU SAT  
 WWW.RIDGEROADGARDENCENTER.COM      209 296 7210

**Vicki Snead-Hinkell, Broker**

Lic. #00924186

**SAM SNEAD REAL ESTATE**

CABINS, ACREAGE, FREE FRESH AIR

209-293-7979



MULTIPLE LISTING SERVICE  
**MLS**



POST OFFICE BOX 117  
 WEST POINT, CA 95255  
 HOME: 209-293-7830

samsnead@samsneadrealstate.com  
 www.samsneadrealstate.com

CELL: 209-770-4228  
 FAX: 209-293-7888



[www.TwinCedarK9.com](http://www.TwinCedarK9.com)

**TWIN CEDAR K-9**

**MARGARET BLAIR**

CERTIFIED MASTER TRAINER

*Providing quality dog  
 training since 1991*

(209) 223-3194

(209) 217-7550

[margaret@twincedarK9.com](mailto:margaret@twincedarK9.com)

# *Greetings of the Season*

From the anticipation of Advent  
through the joy of the Christmas season,  
we wish you blessed peace and the love of  
Jesus Christ, our Lord.



SAINT  
**KATHARINE DREXEL**  
CATHOLIC PARISH

MARTELL • IONE • JACKSON • PIONEER • PLYMOUTH • SUTTER CREEK • VOLCANO

<http://stkatharinedrexel.com>  
(209) 223-2970

*May the joyous spirit of Christmas  
be in your heart  
throughout the coming year.*



*From your neighbors and friends  
at True Value Hardware*

Great selection, friendly people, competitively priced and locally-owned.

Visit us on-line for our current specials, events and information ...

[Plymouth-Shenandoah-TrueValue.com](http://Plymouth-Shenandoah-TrueValue.com) AND [Jackson-TrueValue.com](http://Jackson-TrueValue.com)

Voted "Best Hardware Store"  
and "Best Customer Service"  
of Amador County

**PLYMOUTH SHENANDOAH**  
17705 HIGHWAY 49  
PLYMOUTH  
209.245.4911

**True Value**  
START RIGHT. START HERE.®

**JACKSON**  
520 SUTTER ST., HIGHWAY 49  
JACKSON  
209.223.3367

[facebook.com/Plymouth-Shenandoah-TrueValue](https://facebook.com/Plymouth-Shenandoah-TrueValue)

OPEN 7 DAYS

[facebook.com/Jackson-TrueValue](https://facebook.com/Jackson-TrueValue)

*Thank you for attending this year!*

---

*For more music, food and fellowship, please join us in December  
at the*

*Cathedral of the Mother Lode  
Ione United Methodist Church  
150 West Marlette St., Ione, CA. 95640*

*December 20, 3pm*



Your home town, the place where you live...

Since 1996 The Interfaith Council of Amador and the Interfaith Food Bank have had “a vision of a time without hunger in Amador County.” I’m sure each and every one of you feels very blessed to live here and if you’re really lucky you also work here.

A recent report sent out by the USDA Economic Research Service states 17.5 million American households (14.3 percent) struggled against hunger in 2013.

It’s amazing to think that almost 18 percent of Amador County residents were receiving emergency supplemental food from the Interfaith Food Bank at the end of 2013.

The USDA report goes on to say that the 2013 numbers were unchanged (in terms of statistical significance) from the 2012 rate, when 14.5 percent were considered to be food insecure. That rate is, however, far above the 11.1 percent rate in 2007 (before the recession).

There is a silver lining; Amador County has a current population of 36,500 and although during 2009, the number of food bank clients increased by 15 percent, the Interfaith Food Bank 2013 client statistics ran parallel with 2012 and there appears to be little change as 2014 comes to a close.

Please keep in mind, there is still an issue with hunger in your hometown, the place where you live. Do you know how many of your friends and neighbors are food insecure?

Where do you live?

**Food Bank Clients by City: 2360 families – 6109 individuals served through mid- November**

|              |              |                  |
|--------------|--------------|------------------|
| Amador City  | 16 families  | 40 individuals   |
| Drytown      | 7 families   | 10 individuals   |
| Fiddletown   | 52 families  | 147 individuals  |
| Ione         | 533 families | 1549 individuals |
| Jackson      | 630 families | 1507 individuals |
| Martell      | 19 families  | 31 individuals   |
| Pine Grove   | 216 families | 569 individuals  |
| Pioneer      | 398 families | 1037 individuals |
| Plymouth     | 149 families | 433 individuals  |
| River Pines  | 68 families  | 164 individuals  |
| Sutter Creek | 215 families | 499 individuals  |
| Volcano      | 57 families  | 123 individuals  |

The holidays are here and it is the time of giving. Your contribution today is truly a blessing and will be the cornerstone for the New Year. Remember “hunger doesn’t end with the holidays.” Please consider being a sustaining donor by contributing any amount of your choosing monthly. Visit [feedamador.org](http://feedamador.org) to find out how.

Thank you for your continued support and have blessed holiday season.

Tom Thompson  
Executive Director

**Interfaith Food Bank Amador County**

Phone: (209) 267-9006

Email: [feedamador@gmail.com](mailto:feedamador@gmail.com)